



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1995/L.41
27 February 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят первая сессия

Пункт 19 повестки дня

ДОКЛАД ПОДКОМИССИИ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ДИСКРИМИНАЦИИ И ЗАЩИТЕ
МЕНЬШИНСТВ О РАБОТЕ ЕЕ СОРОК ШЕСТОЙ СЕССИИ

Австралия, Дания*, Канада, Колумбия, Новая Зеландия*, Норвегия*,
Финляндия, Чили и Швеция* : проект резолюции

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

1995/... Международное десятилетие коренных народов мира

Комиссия по правам человека,

памятуя о том, что одной из целей Организации Объединенных Наций, провозглашенных в ее Уставе является осуществление международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех без различия расы, пола, языка и религии,

напоминая о резолюциях Генеральной Ассамблеи 48/163 от 21 декабря 1993 года и 49/214 от 23 декабря 1994 года, касающихся Международного десятилетия коренных народов мира,

напоминая также о том, что цель Десятилетия состоит в укреплении международного сотрудничества в решении проблем, стоящих перед коренными народами в таких областях, как права человека, окружающая среда, развитие, образование и здравоохранение,

признавая важность консультаций и сотрудничества с коренными народами в планировании и осуществлении программы деятельности для Десятилетия, необходимость надлежащей финансовой поддержки со стороны международного сообщества, включая поддержку со стороны Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений и необходимость в соответствующих каналах координации и коммуникации,

напоминая о предложении, направленном Генеральной Ассамблеей организациям коренных народов и другим неправительственным организациям, рассмотреть вопрос о вкладе, который они могут внести в обеспечение успешного проведения Десятилетия, с тем чтобы информация об этом вкладе была доведена до сведения Рабочей группы по коренным народам,

принимая к сведению решение 1992/255 Экономического и Социального Совета от 20 июля 1992 года, в котором Совет просил все органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций обеспечить, чтобы вся финансируемая или предоставляемая ими техническая помощь была совместимой с международными договорами и стандартами, применимыми к коренным народам, и поддержал меры по усилению координации в этой области и расширению участия коренных народов в планировании и осуществлении затрагивающих их проектов,

учитывая соответствующие рекомендации Всемирной конференции по правам человека, Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и Международной конференции по народонаселению и развитию,

признавая ценность и многообразие культур и форм социальной организации коренных народов и будучи убеждена в том, что развитие коренных народов в их странах будет содействовать социально-экономическому, культурному и экологическому прогрессу всех стран мира,

1. принимает к сведению предварительный доклад Генерального секретаря о всеобъемлющей программе действий в рамках Международного десятилетия коренных народов мира (A/49/444) и приложение к этому докладу;

2. приветствует решение Генеральной Ассамблеи принять краткосрочную программу деятельности на 1995 год, содержащуюся в приложении II к докладу Генерального секретаря;

3. постановляет, что окончательная программа мероприятий на 1995 год должна быть той, которая содержится в приложении к настоящей резолюции;

4. предлагает правительствам внимательно изучить окончательную всеобъемлющую программу действий для Десятилетия, которая должна быть рассмотрена Генеральной Ассамблеей на ее пятидесятой сессии;

5. принимает к сведению просьбу Генеральной Ассамблеи о создании подразделения в Центре по правам человека для поддержки его деятельности, связанной с коренными народами, в частности для планирования, координации и осуществления мероприятий в рамках Десятилетия;

6. принимает также к сведению рекомендацию Генеральной Ассамблеи о созыве второго технического совещания по планированию мероприятий Десятилетия сразу же после тринадцатой сессии Рабочей группы по коренным народам Подкомиссии, а также решение о рассмотрении на одной из последующих сессий вопроса о созыве совещаний по вопросам планирования и обзора через соответствующие интервалы в течение Десятилетия.

Приложение

МЕЖДУНАРОДНОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ КОРЕННЫХ НАРОДОВ

ПРОГРАММА МЕРОПРИЯТИЙ НА 1995 ГОД

Первый квартал

Учреждение Добровольного фонда для Международного десятилетия коренных народов мира

Подготовка и распространение рекламного видеофильма о Десятилетии

Второй квартал

Публикация первой информационной книги о Десятилетии

Восьмая сессия Добровольного фонда для коренных народов

Учреждение программы стипендий для коренных народов

Введение коммуникационной программы, обеспечивающей связь Координатора с координационными центрами системы Организации Объединенных Наций, национальными комитетами по проведению Десятилетия и, через посредство соответствующих каналов, с группами коренных народов

Консультация с временной консультативной группой Добровольного фонда для Международного десятилетия

Третий квартал

Техническое совещание по вопросам Десятилетия с целью завершения подготовки рекомендаций в отношении программы действий

Тринадцатая сессия Рабочей группы по коренным народам

Первая сессия консультативной группы Добровольного фонда для Международного десятилетия

Международный день коренных народов, 9 августа

Четвертый квартал

Совещание экспертов по вопросам прав на землю и претензиям коренных народов

Межучрежденческие консультации по практическим мерам осуществления Программы действий в рамках Десятилетия: уделение особого внимания предварительному проекту программы по изучению вопроса о том, каким образом система Организации Объединенных Наций может обобщать конкретные данные, касающиеся коренных народов посредством укрепления и содействия развитию координационного потенциала государств-членов по сбору и анализу таких данных

Рабочее совещание по вопросам, касающимся женщин, принадлежащих к коренным народам

Представление окончательного доклада Генерального секретаря о Программе действий для Десятилетия

Публикация плаката, брошюры, подборки статей и других информационных материалов для Десятилетия
